



Международный пакт о гражданских и политических правах

Distr.: General
23 August 2022
Russian
Original: English

Комитет по правам человека

Решение, принятое Комитетом в соответствии с пунктом 4 статьи 5 Факультативного протокола в отношении сообщения № 2849/2016* **

<i>Сообщение представлено:</i>	З. Ю. (адвокатом не представлена)
<i>Предполагаемая жертва:</i>	автор сообщения
<i>Государство-участник:</i>	Казахстан
<i>Дата сообщений:</i>	7 июля 2016 года (первоначальные представления)
<i>Справочная документация:</i>	решение, принятое в соответствии с правилом 92 правил процедуры Комитета и препровожденное государству-участнику 16 ноября 2016 года
<i>Дата принятия решения:</i>	24 марта 2022 года
<i>Тема сообщения:</i>	жестокое обращение со стороны сотрудников полиции, отсутствие эффективного расследования
<i>Процедурный вопрос:</i>	исчерпание внутренних средств правовой защиты
<i>Вопросы существа:</i>	жестокое обращение; эффективное средство правовой защиты
<i>Статьи Пакта:</i>	2 и 7
<i>Статьи Факультативного протокола:</i>	2 и пункт 2 b) статьи 5

1.1 Автором сообщения является З. Ю., гражданка Казахстана 1947 года рождения. Она утверждает, что является жертвой нарушения Казахстаном ее прав, предусмотренных статьями 2 и 7 Пакта. Факультативный протокол вступил в силу для Казахстана 30 июня 2009 года. Автор адвокатом не представлена.

* Принято Комитетом на сто тридцать четвертой сессии (28 февраля — 25 марта 2022 года).

** В рассмотрении настоящего сообщения приняли участие следующие члены Комитета: Тания Мария Абдо Рочоль, Вафа Ашраф Мохаррам Бассим, Яд Бен Ашур, Ариф Балкан, Махджуб эль-Хайба, Фуруя Сюити, Карлос Гомес Мартинес, Марсия В. Дж. Кран, Данкан Лаки Мухумуза, Фотини Пазардзис, Эрнан Кесада Себрера, Василька Санцин, Жозе Мануэл Сантуш Паиш, Чханрок Со, Кобойя Чамджа Кпача, Элен Тигруджа, Имэру Тэмэрэт Ййгэзу и Гентиян Зюбери.



1.2 26 апреля 2017 года Комитет, действуя через своего Специального докладчика по новым сообщениям, отклонил просьбу государства-участника о рассмотрении вопроса о приемлемости сообщения отдельно от его существа.

Обстоятельства дела

2.1 Автор утверждает, что осенью 2013 года она была избрана жителями многоквартирного дома № 26 по улице Целинная в селе Амангельды, Костанайская область, где она проживала, с тем чтобы представлять и защищать их общие интересы. 17 октября 2013 года жители соседнего многоквартирного дома № 8а предприняли попытку проложить через двор дома автора канализационную трубу. Когда автор попыталась предотвратить несанкционированные работы по прокладке канализации, четыре женщины из соседнего здания оказали ей физическое противодействие, они стали пинать ее и отталкивать от работающего экскаватора. Автору удалось залезть в яму, вырытую экскаватором, и тем самым предотвратить дальнейшие работы. На следующий день, 18 октября 2013 года, четыре женщины подали жалобу, в которой они утверждали, что автор применила к двум из них физическое насилие.

2.2 13 декабря 2013 года, примерно в 10 часов утра, автор была задержана при входе в подъезд своего дома тремя сотрудниками полиции, которые затем посадили ее силой в полицейскую машину. В машине сотрудники полиции крепко держали ее за руки и прижимали тело к сиденью, чтобы она не могла двигаться. Примерно через полчаса полицейская машина прибыла в специализированный административный суд города Костанай. Сотрудники полиции силой привели ее в зал суда. В тот же день суд признал автора виновной в совершении административного правонарушения по статье 79 (3) (2) Кодекса об административных правонарушениях¹ и оштрафовал ее на 173 000 тенге².

2.3 14 декабря 2013 года автор прошла медицинский осмотр в Костанайской городской больнице, в ходе которого были выявлены синяки на ее правом плече. 15 декабря 2013 года автор встретилась с сотрудником отдела собственной безопасности районной полиции, дала показания о жестоком обращении со стороны полицейских и подала жалобу по этому поводу. В тот же день сотрудник полиции, проводивший опрос, направил автора на судебно-медицинскую экспертизу. 18 декабря 2013 года автор была осмотрена судебно-медицинским экспертом в Костанайском отделении Центра судебно-медицинской экспертизы, который подтвердил, что у нее были синяки на плечах³.

2.4 Не получив ответа от отдела собственной безопасности полиции, автор подала жалобы в различные государственные учреждения, включая Генеральную прокуратуру, Администрацию Президента, Департамент по борьбе с экономической и коррупционной преступностью по Костанайской области Агентства по борьбе с экономической и коррупционной преступностью Казахстана. 13 мая 2014 года автор получил ответ от Департамента, в котором говорилось, что по итогам предварительного расследования было принято процессуальное решение не возбуждать уголовное расследование по заявлениям автора о жестоком обращении со стороны трех сотрудников полиции.

2.5 22 мая 2014 года автор обжаловала решение Департамента по борьбе с экономической и коррупционной преступностью по Костанайской области в Костанайском городском суде № 2, заявив, что при проведении предварительного расследования государственный орган не опросил ключевых свидетелей и не предоставил ей эффективные средства правовой защиты при расследовании заявлений о жестоком обращении со стороны сотрудников полиции. 2 июня 2014 года суд отметил отсутствие некоторых материалов в деле и ряд процессуальных несоответствий, удовлетворил жалобу автора и постановил провести дополнительное

¹ Ответственность за умышленное причинение легких телесных повреждений.

² На момент административного слушания эта сумма была эквивалентна приблизительно 1160 долл. США.

³ Автор представила заключение судебно-медицинской экспертизы. Хотя автор была осмотрена 18 декабря 2013 года, заключение было выдано двумя днями позже, 20 декабря 2013 года.

расследование. Прокурор обжаловал это решение. 16 июня 2014 года Костанайский областной суд, выступая в качестве апелляционной инстанции, отклонил апелляционную жалобу прокурора на законность решения суда первой инстанции.

2.6 25 июля 2014 года, изучив показания основных свидетелей и опросив экспертов-криминалистов, Департамент по борьбе с экономической и коррупционной преступностью по Костанайской области не нашел состава преступления в действиях полиции и оставил в силе свое предыдущее решение, а именно отказ в возбуждении уголовного дела по факту предполагаемого жестокого обращения с автором. В решении Департамента также упоминался тот факт, что автор не явилась на судебное заседание по предъявленным ей административным обвинениям, которое было назначено на 9 часов утра 13 декабря 2013 года. Суд предписал полиции обеспечить участие автора в судебном заседании, перенесенном на 11 часов утра. Департамент далее отметил, что сотрудники полиции лишь исполняли постановление суда, когда они задержали и попытались сопроводить автора в зал суда, поскольку она оказала им физическое сопротивление. В ходе предварительного расследования Департамент пришел к выводу, что полиция не превысила свои полномочия и действовала законно, в связи с чем серьезные основания для возбуждения уголовного расследования отсутствовали.

2.7 13 сентября и 3 ноября 2014 года прокуратура Костанайской области и Генеральная прокуратура, рассмотрев обращения автора, оставили в силе решение Департамента по борьбе с экономической и коррупционной преступностью по Костанайской области.

Жалоба

3.1 Автор заявляет о нарушении статьи 7, рассматриваемой в совокупности со статьей 2 Пакта, утверждая, что полиция применила чрезмерную силу, а государство-участник не провело эффективного расследования утверждений о жестоком обращении со стороны полиции.

3.2 Автор просит Комитет провести эффективное расследование по факту жестокого обращения с ней со стороны сотрудников полиции, применить соответствующие санкции к виновным сотрудникам и обеспечить полное и адекватное возмещение причиненного ей морального ущерба, включая реабилитацию и компенсацию.

Замечания государства-участника относительно приемлемости сообщения

4.1 В вербальной ноте от 3 февраля 2017 года государство-участник заявило, что сообщение следует признать неприемлемым в соответствии со статьями 2 и 5 Факультативного протокола по причине неисчерпания имеющихся внутренних средств правовой защиты, отметив, что автор не обжаловала второй отказ в возбуждении уголовного расследования.

4.2 Государство-участник отметило, что жалоба автора на жестокое обращение со стороны сотрудников полиции была получена прокуратурой Костанайской области 17 апреля 2014 года. 21 апреля 2014 года прокуратура направила жалобу в Департамент по борьбе с экономической и коррупционной преступностью по Костанайской области с поручением провести доследственную проверку.

4.3 30 апреля 2014 года по результатам доследственной проверки Департамент по борьбе с экономической и коррупционной преступностью по Костанайской области принял процессуальное решение не возбуждать уголовного дела в отношении трех сотрудников полиции в связи с отсутствием в их действиях состава преступления и уведомил об этом автора.

4.4 2 июня 2014 года Костанайский городской суд № 2 удовлетворил апелляцию автора и предписал Департаменту по борьбе с экономической и коррупционной преступностью по Костанайской области повторно рассмотреть дело и принять новое процессуальное решение. Суд счел аргументы автора обоснованными, отметив, что власти не провели полного и всестороннего расследования.

4.5 25 июля 2014 года, проведя дополнительную доследственную проверку, Департамент по борьбе с экономической и коррупционной преступностью по Костанайской области вновь принял процессуальное решение не возбуждать уголовного дела в связи с отсутствием в действиях сотрудников полиции состава преступления.

4.6 Государство-участник отметило, что автор не обжаловала процессуального решения от 25 июля, как это предусмотрено статьей 109 Уголовного кодекса Казахстана⁴, в связи с чем оно заявило, что автор не исчерпала все имеющиеся внутренние средства правовой защиты, как того требуют статьи 2 и 5 b) Факультативного протокола и правило 96 f) правил процедуры Комитета⁵.

4.7 Государство-участник сделало вывод о том, что Комитету следует объявить рассматриваемое сообщение неприемлемым.

Комментарии заявителя к замечаниям государства-участника относительно приемлемости сообщения

5.1 В ответе от 16 марта 2016 года автор выразила свое несогласие с доводами государства-участника относительно неприемлемости ее сообщения. Она напомнила, что 2 июня 2014 года Костанайский городской суд № 2 удовлетворил ее жалобу и предписал Департаменту по борьбе с экономической и коррупционной преступностью по Костанайской области вновь рассмотреть дело и принять новое процессуальное решение. 16 июня 2014 года Костанайский областной суд отклонил апелляцию областной прокуратуры и оставил в силе решение суда первой инстанции. Автор заявила, что, несмотря на исполнение решения суда и опрос свидетелей, Департамент решил не возбуждать уголовного дела. После этого решения не возбуждать уголовного дела автор подала жалобы в прокуратуру Костанайской области и Генеральную прокуратуру. Однако ее жалобы были отклонены.

5.2 Автор заявила, что она исчерпала все имеющиеся внутренние средства правовой защиты, и просила Комитет рассмотреть ее сообщение по существу.

Дополнительные замечания государства-участника относительно приемлемости сообщения

6.1 В вербальной ноте от 2 октября 2017 года государство-участник повторило свои аргументы, заявив, что сообщение следует объявить неприемлемым, поскольку автор не исчерпала все имеющиеся и эффективные внутренние средства правовой защиты.

6.2 Государство-участник далее отметило, что, согласно информации, полученной от Верховного суда Казахстана, автор не оспорила в судебном порядке ни решения органов уголовного розыска от 25 июля 2014 года, ни ответы органов прокуратуры, как это предусмотрено статьей 109 Уголовного кодекса Казахстана.

6.3 Государство-участник отметило, что автор не представила убедительных правовых аргументов в обоснование того, почему она не воспользовалась своим правом на обжалование, как это предусмотрено Уголовно-процессуальным кодексом. В этом контексте государство-участник обратило внимание Комитета на тот факт, что ранее автор использовала свое право на обжалование, когда оспаривала решение органа уголовного розыска от 30 апреля 2014 года.

6.4 Государство-участник сделало вывод о том, что автор не исчерпала все имеющиеся внутренние средства правовой защиты, и поэтому сообщение следует объявить неприемлемым в соответствии со статьями 2 и 5) b) Факультативного протокола и согласно правилу 96 f) правил процедуры Комитета.

⁴ Государство-участник ссылается на статью 109 (статья 106 в измененной редакции) о судебном порядке рассмотрения жалоб на действия (бездействие) и решения прокурора, органов следствия и дознания.

⁵ [CCPR/C/3/Rev.10](#) (в настоящее время существует в новой редакции).

Комментарии заявителя к дополнительным замечаниям государства-участника относительно приемлемости сообщения

7. 5 апреля 2018 года автор повторила свои аргументы, заявив, что она исчерпала все имеющиеся внутренние средства правовой защиты.

Вопросы и процедура их рассмотрения в Комитете

Рассмотрение вопроса о приемлемости

8.1 Прежде чем рассматривать какую-либо жалобу, содержащуюся в том или ином сообщении, Комитет по правам человека должен, в соответствии с правилом 97 своих правил процедуры, принять решение о том, является ли данное сообщение приемлемым в соответствии с Факультативным протоколом.

8.2 В соответствии с подпунктом а) пункта 2 статьи 5 Факультативного протокола Комитет удостоверился в том, что этот же вопрос не рассматривается в рамках другой процедуры международного разбирательства или урегулирования.

8.3 Что касается требования, содержащегося в подпункте b) пункта 2 статьи 5 Факультативного протокола, то Комитет принимает к сведению аргумент государства-участника, что автор не исчерпала имеющиеся внутренние средства правовой защиты, предусмотренные статьей 109 Уголовного кодекса Казахстана, которая регулирует судебную процедуру рассмотрения жалоб на действия (или бездействие) и решения прокуроров, следственных органов и органов дознания. Автор не оспорила второе решение органов уголовного розыска от 25 июля 2014 года не возбуждать уголовного дела по заявлению автора о жестоком обращении со стороны сотрудников полиции (см. пункты 4.5 и 4.6 выше).

8.4 В этой связи Комитет отмечает, что 2 июня 2014 года Костанайский городской суд № 2 удовлетворил апелляцию автора и предписал Департаменту по борьбе с экономической и коррупционной преступностью по Костанайской области повторно рассмотреть дело и принять новое процессуальное решение (см. пункт 4.4 выше). Комитет далее отмечает, что автор признала факт исполнения решения суда и опроса ключевых свидетелей (см. пункт 5.1 выше), но заявила, что не согласна с последующим решением властей не возбуждать уголовного дела. Комитет отмечает, что, помимо подачи жалобы в суд первой инстанции после первого решения, принятого Департаментом 30 апреля 2014 года, автор после принятия Департаментом 25 июля 2014 года второго решения не предприняла никаких других процессуальных действий, чтобы оспорить предполагаемую неэффективность следственных органов, кроме подачи жалоб в прокуратуру Костанайской области и Генеральную прокуратуру. Комитет далее отмечает, что в данном деле автор, не согласившись со вторым процессуальным решением следственного органа не возбуждать уголовного дела в отношении сотрудников полиции, предположительно причастных к жестокому обращению с ней, не воспользовалась никакими судебными процедурами для оспаривания этого решения. В данном деле автор не утверждала, что доступные ей внутренние средства правовой защиты оказались неэффективными и что она была каким-либо иным образом лишена возможности воспользоваться этими средствами. Поэтому Комитет делает вывод, что сообщение является неприемлемым в соответствии с подпунктом b) пункта 2 статьи 5 Факультативного протокола.

9. В этой связи Комитет постановляет:

а) признать настоящее сообщение неприемлемым согласно статье 2 Факультативного протокола;

б) довести настоящее решение до сведения государства-участника и автора.